

**SEZIONE 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

Nome commerciale : Tintolav - TogliSudore

Codice commerciale: A01-020

Linea del prodotto: Tintolav

Dati ISS: codice fornitore = IT06575490013 - codice prodotto = A01-020

**1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Smacchiatore ed assorbitore di odori di sudore ed urina

Settori d'uso:

Usi industriali[SU3], Usi professionali[SU22]

Usi sconsigliati

Non utilizzare per usi diversi da quelli indicati

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Tintolav s.r.l. - Via M. D' Antona 7 - 10028 Trofarello (TO) Tel. 011/649.68.27 Fax 011/649.67.42

Email: [info@tintolav.com](mailto:info@tintolav.com) - Sito internet: [www.tintolav.com](http://www.tintolav.com)Email tecnico competente: [a.conedera@tintolav.com](mailto:a.conedera@tintolav.com)**1.4. Numero telefonico di emergenza**

Centro Antiveleni Ospedale Niguarda a Ca' Grande-- Piazza Ospedale Maggiore 3, Milano (MI) - 02-66101029 24 ore su 24

Bergamo

Centro antiveleni -- 24/24 ore Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII, tossicologia clinica, Dipartimento di farmacia clinica e farmacologia-- Piazza OMS 1, Bergamo 24127 : Numero verde 800-883300

Firenze

Centro antiveleni -- 24/24 ore Azienda ospedaliera universitaria Careggi, U.O. Tossicologia Medica - Largo Brambilla 3, Firenze Tel.055-7947819

Milano

Centro antiveleni -- 24/24 ore Ospedale Niguarda Ca' Granda -- Milano Piazza Ospedale Maggiore,3 Tel.02-66101029

Napoli

Centro antiveleni -- 24/24 ore Ospedale Cardarelli, III Servizio di anestesia e rianimazione -- Via A. Cardarelli 9, Napoli Tel. 081 7472870 / Tel.081-5453333

Pavia

Centro antiveleni -- 24/24 ore CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica IRCCS Fondazione Salvatore Maugeri Clinica del lavoro e della riabilitazione--Pavia, Via Salvatore Maugeri, 10 Tel. 0382-24444

Roma

Centro antiveleni -- 24/24 ore Policlinico A. Gemelli, Servizio di tossicologia clinica -- largo Agostino Gemelli 8, Roma Tel.06-3054343

CAV Policlinico "Umberto I", PRGM tossicologia d'urgenza -- Viale del Policlinico 155 Roma, tel 06-49978000

CAV Osp. Pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento emergenza e accettazione DEA -- Piazza Sant'Onofrio 4, Roma tel 06 68593726

Foggia

Az. Osp. Univ. Riuniti -- V.le Luigi Pinto 1, Foggia Tel. 0881 732326 / tel 800 183459

Verona

Centro antiveneni dell'Azienda ospedaliera universitaria integrata (AOUI) di Verona sede di Borgo Trento, piazzale Aristide Stefani, 1 - 37126 Verona -Tel: 800-011858

SVIZZERA:

Tox Info Suisse no di emergenza 145 - [www.toxinfo.ch](http://www.toxinfo.ch)

## SEZIONE 2. Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

2.1.1 Classificazione ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008:

Pittogrammi:

GHS05, GHS07

Codici di classe e di categoria di pericolo:

Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1

Codici di indicazioni di pericolo:

H315 - Provoca irritazione cutanea

H318 - Provoca gravi lesioni oculari

Il prodotto, se portato a contatto con la pelle, provoca notevole infiammazione con eritemi, escare o edemi.

Il prodotto, se portato a contatto con gli occhi, provoca gravi lesioni oculari, come opacizzazione della cornea o lesioni all'iride.

### 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura conforme al regolamento (CE) n. 1272/2008:

Pittogrammi, codici di avvertenza:

GHS05 - Pericolo

Codici di indicazioni di pericolo:

H315 - Provoca irritazione cutanea

H318 - Provoca gravi lesioni oculari

Codici di indicazioni di pericolo supplementari:

EUH208 - Contiene Miscela di: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 247-500-7]; 2-metil-2H-isotiazol-3-one [EC no. 220-239-6] (3:1). Può provocare una reazione allergica.

Consigli di prudenza:

Generali

P101 - In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Prevenzione

P264 - Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.

P280 - Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

Reazione

P302+P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone

P305+P351+P338 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti.

Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310 - Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVENENI/un medico.



P332+P313 - In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

Contiene:

Ingredients: aqua, cocamide dea, sodium dodecylbenzenesulfonate, trideceth-7, diethanolamine, parfum, butoxydiglycol, ppg-2 methyl ether, Eucalyptus Globulus Oil, Turpentine, subtilisin,  $\alpha$ -amylase, lipase, cellulase, Steareth-21 methylchlorisothiazolinone, methylisothiazolinone.

Contiene (Reg.CE 648/2004):

15%<30% Tensioattivi non ionici, 5% < 15% Tensioattivi anionici, < 5% Enzimi, Profumi, Fosfonati, Eucalyptus Globulus Oil, Turpentine, methylchlorisothiazolinone, methylisothiazolinone.

Contenuto di COV prodotto pronto all'uso: 1,12 %

### 2.3. Altri pericoli

La sostanza/miscela NON contiene sostanze PBT/vPvB a norma del Regolamento (CE) 1907/2006, allegato XIII

Nessuna informazione su altri pericoli

## SEZIONE 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1 Sostanze

Non pertinente

### 3.2 Miscele

Fare riferimento al punto 16 per il testo completo delle indicazioni di pericolo

Sostanza	Concentrazione [w/w]	Classificazione	Index	CAS	EINECS	REACH
Dietanolammide di cocco	$\geq 5 < 15\%$	Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318 ATE oral = 5.000,0 mg/kg	ND	68603-42-9	271-657-0	NR
Dodecilbenzensolfonato di Sodio	$\geq 5 < 15\%$	Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 ATE oral = 438,0 mg/kg ATE dermal = 2.000,0 mg/kg	ND	25155-30-0	246-680-4	NR
2-(2-butossietossi)etanolo	$\geq 5 < 15\%$	Eye Irrit. 2, H319 ATE oral = 1.720,0 mg/kg ATE dermal = 2.700,0 mg/kg ATE inhal = 374,0mg/l/4 h	603-096-00-8	112-34-5	203-961-6	NR
diricinoleato di zinco	$\geq 1 < 5\%$	Eye Irrit. 2, H319	ND	13040-19-2	235-911-4	NR
Alcoli, C12-14, etossilati	$\geq 1 < 5\%$	Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 ATE oral = 2.000,0 mg/kg	ND	68439-50-9	ND	NR

Sostanza	Concentrazione [w/w]	Classificazione	Index	CAS	EINECS	REACH
		ATE dermal = 2.000,0 mg/kg ATE inhal = 1,6mg/l/4 h				
etanolo	< 0,1%	Flam. Liq. 2, H225 ATE oral = 7.060,0 mg/kg ATE dermal = 20.000,0 mg/kg ATE inhal = 20.000,0mg/l/4 h	603-002-00-5	64-17-5	200-578-6	01-2119457 610-43
Subtilisina sostanza per la quale la normativa comunitaria fissa limiti di esposizione sul luogo di lavoro	< 0,1%	Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318; Resp. Sens. 1, H334; STOT SE 3, H335 ATE oral = 1.800,0 mg/kg ATE inhal = 0,1mg/l/4 h	647-012-00-8	9014-01-1	232-752-2	01-2119480 434-38
2-amminoetanolo, monoestere con acido borico	< 0,1%	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335 ATE oral = 2.000,0 mg/kg ATE dermal = 2.000,0 mg/kg	ND	10377-81-8	233-829-3	NR

## SEZIONE 4. Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Inalazione:

Aerare l'ambiente. Rimuovere subito il paziente dall'ambiente contaminato e tenerlo a riposo in ambiente ben areato. In caso di malessere consultare un medico.

#### Contatto diretto con la pelle (del prodotto puro):

Togliere di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

Lavare immediatamente con abbondante acqua corrente ed eventualmente sapone le aree del corpo che sono venute a contatto con il prodotto, anche se solo sospette.

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

#### Contatto diretto con gli occhi (del prodotto puro):

Lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente, a palpebre aperte, per almeno 10 minuti; quindi proteggere gli occhi con garza sterile asciutta. Ricorrere immediatamente a visita medica.

Non usare collirio o pomate di alcun genere prima della visita o del consiglio dell'oculista.

#### Ingestione:

Non pericoloso. E' possibile somministrare carbone attivo in acqua od olio di vaselina minerale medicinale.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile.

### 4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.  
Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

## **SEZIONE 5. Misure di lotta antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

Mezzi di estinzione consigliati:

Acqua nebulizzata, CO<sub>2</sub>, schiuma, polveri chimiche a seconda dei materiali coinvolti nell'incendio.

Mezzi di estinzione da evitare:

Getti d'acqua. Usare getti d'acqua unicamente per raffreddare le superfici dei contenitori esposti al fuoco.

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Nessun dato disponibile.

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Usare protezioni per le vie respiratorie.

Casco di sicurezza ed indumenti protettivi completi.

L'acqua nebulizzata può essere usata per proteggere le persone impegnate nell'estinzione

Si consiglia inoltre di utilizzare autorespiratori, soprattutto, se si opera in luoghi chiusi e poco ventilati ed in ogni caso se si impiegano estinguenti alogenati (fluobrene, solkane 123, naf etc.).

Raffreddare i contenitori con getti d'acqua

## **SEZIONE 6. Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

6.1.1 Per chi non interviene direttamente:

Allontanarsi dalla zona circostante la fuoriuscita o rilascio. Non fumare.

Indossare maschera, guanti ed indumenti protettivi.

6.1.2 Per chi interviene direttamente:

Indossare maschera, guanti ed indumenti protettivi. Idoneo: lattice, nitrile, PVC

Eliminare tutte le fiamme libere e le possibili fonti di ignizione. Non fumare.

Predisporre un'adeguata ventilazione.

Evacuare l'area di pericolo ed, eventualmente, consultare un esperto.

### **6.2. Precauzioni ambientali**

Contenere le perdite con terra o sabbia.

Se il prodotto è defluito in un corso d'acqua, in rete fognaria o ha contaminato il suolo o la vegetazione, avvisare le autorità competenti.

Smaltire il residuo nel rispetto delle normative vigenti.

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

6.3.1 Per il contenimento

Raccogliere velocemente il prodotto indossando maschera ed indumento protettivo.

Raccogliere il prodotto per il riutilizzo, se possibile, o per l'eliminazione. Eventualmente assorbirlo con materiale inerte.

Impedire che penetri nella rete fognaria.

6.3.2 Per la pulizia

Successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati.

6.3.3 Altre informazioni:

Nessuna in particolare.

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Fare riferimento ai punti 8 e 13 per ulteriori informazioni

### **SEZIONE 7. Manipolazione e immagazzinamento**

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori.  
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
Durante il lavoro non mangiare né bere.  
Vedere anche il successivo paragrafo 8.

#### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Mantenere nel contenitore originale ben chiuso. Non stoccare in contenitori aperti o non etichettati.  
Tenere i contenitori in posizione verticale e sicura evitando la possibilità di cadute od urti.  
Stoccare in luogo fresco, lontano da qualsiasi fonte di calore e dall'esposizione diretta dei raggi solari.

#### **7.3 Usi finali particolari**

Usi industriali:

Manipolare con estrema cautela.  
Stoccare in luogo ben areato ed al riparo da fonti di calore.

Usi professionali:

Manipolare con cautela.  
Stoccare in luogo areato e lontano da fonti di calore,  
Tenere il contenitore ben chiuso.

### **SEZIONE 8. Controlli dell'esposizione/della protezione individuale**

#### **8.1. Parametri di controllo**

Relativi alle sostanze contenute:

2-(2-butossietossi)etanolo:

CVE: TWA 10 ppm 67.5 mg/m<sup>3</sup> STEL 15 ppm 101.2 mg/m<sup>3</sup>

MAK DFG 10 ppm 67 mg/m<sup>3</sup>

etanolo:

Component CAS-No. Value Control  
parameters  
Basis

Ethanol 64-17-5 TWA 1,000 ppm

1,920 mg/m<sup>3</sup>

UK. EH40 WEL - Workplace

Exposure Limits

Remarks Where no specific short-term exposure limit is listed, a figure three times the long-term exposure should be used

Subtilisina:

ACGIH TLV: Ceiling: 0.00006 mg/m<sup>3</sup> Ceiling (as crystalline active enzyme, listed under Subtilisins)

Belgio: 0.00006 mg/m<sup>3</sup> Maximum Limit Value (8 hours)

Danimarca: Ceiling: 0.00006 mg/m<sup>3</sup>

Irlanda: TWA: 0.00006 mg/m<sup>3</sup> STEL: 0.00006 mg/m<sup>3</sup>

Paesi Bassi: Ceiling: 0.00006 mg/m<sup>3</sup>

Norvegia: 0.00006 mg/m<sup>3</sup> Ceiling

Portogallo: Ceiling: 0.00006 mg/m<sup>3</sup>

Spagna: VLA-EC: 0.00006 mg/m<sup>3</sup>  
Svezia: 1 glycineunit/m<sup>3</sup> LLV 3 glycineunit/m<sup>3</sup> LLV  
Svizzera: STEL: 0.00006 mg/m<sup>3</sup>  
Germania: = 1 glycineunit/m<sup>3</sup> LLV = 3 glycineunit/m<sup>3</sup> LLV  
Regno Unito: 0.00004 mg/m<sup>3</sup> TWA

- Sostanza: Dietanolammide di cocco

DNEL

Effetti sistemici Lungo termine Lavoratori Inalazione = 73,4 (mg/m<sup>3</sup>)  
Effetti sistemici Lungo termine Lavoratori Dermica = 4,16 (mg/kg bw/day)  
Effetti sistemici Lungo termine Consumatori Inalazione = 21,73 (mg/m<sup>3</sup>)  
Effetti sistemici Lungo termine Consumatori Dermica = 2,5 (mg/kg bw/day)  
Effetti sistemici Lungo termine Consumatori Orale = 6,25 (mg/kg bw/day)  
Effetti locali Lungo termine Lavoratori Dermica = 0,09 (mg/kg bw/day)  
Effetti locali Lungo termine Consumatori Dermica = 0,0562 (mg/kg bw/day)

PNEC

Acqua dolce = 0,007 (mg/l)  
Sedimenti Acqua dolce = 0,195 (mg/kg/Sedimenti)  
Acqua di mare = 0,001 (mg/l)  
Sedimenti Acqua di mare = 0,019 (mg/kg/Sedimenti)  
Emissioni intermittenti = 0,024 (mg/l)  
STP = 830 (mg/l)  
Suolo = 0,035 (mg/kg Suolo )

- Sostanza: 2-(2-butossietossi)etanolo

DNEL

Effetti sistemici Lungo termine Lavoratori Inalazione = 67,5 (mg/m<sup>3</sup>)  
Effetti sistemici Lungo termine Lavoratori Dermica = 20 (mg/kg bw/day)  
Effetti sistemici Lungo termine Consumatori Inalazione = 34 (mg/m<sup>3</sup>)  
Effetti sistemici Lungo termine Consumatori Dermica = 10 (mg/kg bw/day)  
Effetti sistemici Lungo termine Consumatori Orale = 1,25 (mg/kg bw/day)  
Effetti locali Lungo termine Lavoratori Inalazione = 67,5 (mg/m<sup>3</sup>)  
Effetti locali Lungo termine Consumatori Inalazione = 34 (mg/m<sup>3</sup>)  
Effetti locali Breve termine Lavoratori Inalazione = 101,2 (mg/m<sup>3</sup>)  
Effetti locali Breve termine Consumatori Inalazione = 50,6 (mg/m<sup>3</sup>)

PNEC

Acqua dolce = 1 (mg/l)  
Sedimenti Acqua dolce = 4 (mg/kg/Sedimenti)  
Acqua di mare = 0,1 (mg/l)  
Sedimenti Acqua di mare = 0,44 (mg/kg/Sedimenti)  
Emissioni intermittenti = 3,9 (mg/l)  
STP = 200 (mg/l)  
Suolo = 0,32 (mg/kg Suolo )

- Sostanza: etanolo

DNEL

Effetti sistemici Lungo termine Lavoratori Inalazione = 950 (mg/m<sup>3</sup>)  
Effetti sistemici Lungo termine Lavoratori Dermica = 343 (mg/kg bw/day)  
Effetti sistemici Lungo termine Consumatori Inalazione = 114 (mg/m<sup>3</sup>)  
Effetti sistemici Lungo termine Consumatori Dermica = 206 (mg/kg bw/day)  
Effetti sistemici Lungo termine Consumatori Orale = 87 (mg/kg bw/day)

PNEC

Acqua dolce = 0,96 (mg/l)  
Sedimenti Acqua dolce = 3,6 (mg/kg/Sedimenti)  
Acqua di mare = 0,79 (mg/l)  
Sedimenti Acqua di mare = 2,9 (mg/kg/Sedimenti)  
Emissioni intermittenti = 2,75 (mg/l)

STP = 580 (mg/l)  
Suolo = 0,63 (mg/kg Suolo )

- Sostanza: Subtilisina

DNEL

Effetti sistemici Lungo termine Consumatori Orale = 1,8 (mg/kg bw/day)

Effetti sistemici Breve termine Consumatori Orale = 3,6 (mg/kg bw/day)

Effetti locali Lungo termine Lavoratori Inalazione = 0,06 (mg/m3)

Effetti locali Lungo termine Consumatori Inalazione = 0,000015 (mg/m3)

PNEC

Acqua dolce = 0,0017 (mg/l)

Acqua di mare = 0,00017 (mg/l)

Emissioni intermittenti = 0,0009 (mg/l)

STP = 65 (mg/l)

Suolo = 0,568 (mg/kg Suolo )

- Sostanza: 2-amminoetanolo, monoestere con acido borico

DNEL

Effetti sistemici Lungo termine Lavoratori Inalazione = 5,9 (mg/m3)

Effetti sistemici Lungo termine Lavoratori Dermica = 3,3 (mg/kg bw/day)

Effetti sistemici Lungo termine Consumatori Inalazione = 1,4 (mg/m3)

Effetti sistemici Lungo termine Consumatori Dermica = 1,7 (mg/kg bw/day)

Effetti sistemici Lungo termine Consumatori Orale = 1,7 (mg/kg bw/day)

PNEC

Acqua dolce = 0,026 (mg/l)

Sedimenti Acqua dolce = 0,054 (mg/kg/Sedimenti)

Acqua di mare = 0,003 (mg/l)

Sedimenti Acqua di mare = 0,005 (mg/kg/Sedimenti)

Emissioni intermittenti = 0,26 (mg/l)

STP = 10 (mg/l)

Suolo = 0,014 (mg/kg Suolo )

## 8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei:

Usi industriali:

Nessun controllo specifico previsto

Usi professionali:

Nessun controllo specifico previsto

Misure di protezione individuale:

a) Protezioni per gli occhi / il volto

Durante la manipolazione del prodotto puro usare occhiali di sicurezza (occhiali a gabbia) (EN 166).

b) Protezione della pelle

i) Protezione delle mani

Manipolare con guanti. I guanti devono essere controllati prima di essere usati. Usare una tecnica adeguata per la rimozione dei guanti (senza toccare la superficie esterna del guanto) per evitare il contatto della pelle con questo prodotto. Smaltire i guanti contaminati dopo l'uso in accordo con la



normativa vigente e le buone pratiche di laboratorio. Lavare e asciugare le mani.

I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva UE 89/686/CEE e gli standard EN 374 che ne derivano.

Pieno contatto

Materiale: Gomma nitrilica

spessore minimo: 0,11 mm

tempo di permeazione: 480 min

La scelta di un guanto appropriato non dipende soltanto dal materiale ma anche dalle altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore all'altro.

Per la scelta del tipo di guanti da utilizzare consultare il fornitore/produttore di guanti.

Osservare le istruzioni riguardanti la permeabilità e tempo di penetrazione che sono fornite dal fornitore dei guanti.

ii) Altro

Durante la manipolazione del prodotto puro indossare indumenti a protezione completa della pelle.

c) Protezione respiratoria

Non necessaria per il normale utilizzo.

d) Pericoli termici

Nessun pericolo da segnalare

Controlli dell'esposizione ambientale:

Relativi alle sostanze contenute:

Subtilisina:

Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte

Le acque reflue devono essere convogliate all'impianto di depurazione

## SEZIONE 9. Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Proprietà fisiche e chimiche	Valore	Metodo di determinazione
Stato fisico	Liquido	
Colore	giallo paglierino	
Odore	Caratteristico	
Soglia olfattiva	non determinato	
Punto di fusione/punto di congelamento	non determinato	
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione	non determinato	
Infiammabilità	non infiammabile	
Limite inferiore e superiore di esplosività	non determinato	
Punto di infiammabilità	> 65 °C	ASTM D92
Temperatura di autoaccensione	non determinato	
Temperatura di decomposizione	non determinato	
pH	7,5 - 8.5 sol 1%	
Viscosità cinematica	non determinato	
Solubilità	Completamente solubile in acqua	
Idrosolubilità	Completamente solubile in acqua	
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	non determinato	

Proprietà fisiche e chimiche	Valore	Metodo di determinazione
Tensione di vapore	non determinato	
Densità e/o densità relativa	1.000-1.010 g/cm <sup>3</sup>	
Densità di vapore relativa	non determinato	
Caratteristiche delle particelle	non pertinente	

**9.2. Altre informazioni**

Contenuto di COV prodotto pronto all'uso: 1,12 %

**9.2.1 Informazioni relative alle classi di pericoli fisici****9.2.2 Altre caratteristiche di sicurezza****SEZIONE 10. Stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessun rischio di reattività

**10.2. Stabilità chimica**

Nessuna reazione pericolosa se manipolato e immagazzinato secondo le disposizioni.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono previste reazioni pericolose

**10.4. Condizioni da evitare**

Relativi alle sostanze contenute:  
2-(2-butossietossi)etanolo:  
Evitare il contatto con aria.

**10.5. Materiali incompatibili**

Può generare gas infiammabili a contatto con metalli elementari, nitruri, solfuri inorganici, agenti riducenti forti.  
Può generare gas tossici a contatto con solfuri inorganici, agenti riducenti forti.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non si decompone se utilizzato per gli usi previsti.

**SEZIONE 11. Informazioni tossicologiche**

**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

ATE(mix) oral = 4.186,1 mg/kg  
ATE(mix) dermal = 20.635,6 mg/kg  
ATE(mix) inhal = ∞

(a) tossicità acuta: etanolo: LD50 Oral - rat - 7,060 mg/kg

Remarks: Lungs, Thorax, or Respiration: Other changes.

LC50 Inhalation - rat - 10 h - 20000 ppm

(b) corrosione cutanea/irritazione cutanea: Il prodotto, se portato a contatto con la pelle, provoca notevole infiammazione con eritemi, escare o edemi.

Dietanolammide di cocco: Irritante

Dodecilbenzensolfonato di Sodio: Skin irritation - not irritating (2.5%), moderate irritation (5%); moderate-severe irritation (47-50%).

etanolo: Skin - rabbit

Result: Irritating to skin. - 24 h

Subtilisina: Leggermente irritante (OECD TG 404)

2-amminoetanolo, monoestere con acido borico: Irritazione della pelle:

Coniglio (Nuova Zelanda Bianco): non irritante, (1993). Irritazione degli occhi:

Coniglio (Nuova Zelanda Bianco): moderatamente irritante, 1998

Bovino (studio in vitro): non gravemente irritante o corrosivo, 2010

(c) gravi danni oculari/irritazione oculare: Il prodotto, se portato a contatto con gli occhi, provoca gravi lesioni oculari, come opacizzazione della cornea o lesioni all'iride.

etanolo: Eyes - rabbit

Result: Mild eye irritation - 24 h

(Draize Test)

Dietanolammide di cocco: Irritazione/Corrosione acuta agli occhi

Dodecilbenzensolfonato di Sodio: Eye irritation - mild irritation (1%); moderate irritation (5%); severe irritation (47-50%)

2-(2-butossietossi)etanolo: Occhi - su coniglio

Risultato: Modesta irritazione agli occhi - 24 h

Subtilisina: Leggermente irritante (OECD TG 405)

(d) sensibilizzazione respiratoria o cutanea: Dietanolammide di cocco: Non sensibilizzante

Subtilisina: Vie Respiratorie: Sostanza sensibilizzante (esperienza umana)

(e) mutagenicità sulle cellule germinali: 2-(2-butossietossi)etanolo: Mutagenicity - Bacterial, : negative +/- activation Chromosomal aberration, : negative +/- activation

Mutagenicity - Mammalian, : negative +/- activation

Subtilisina: Nessuna indicazione di effetti mutagenici (OECD TG 471, 473, 476)

(f) cancerogenicità: Dietanolammide di cocco: IARC Group 2B carcinogen - Possibile cancerogeno per l'uomo

Dodecilbenzensolfonato di Sodio: IARC: Nessun componente di questo prodotto presente a livelli maggiori o uguali allo 0.1% è identificato come cancerogeno conosciuto o previsto dallo IARC.

(g) tossicità per la riproduzione: etanolo: Reproductive toxicity - Human - female - Oral

Effects on Newborn: Apgar score (human only). Effects on Newborn: Other neonatal measures or effects.

Effects on Newborn: Drug dependence.

(h) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) esposizione singola: Subtilisina: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola)

Irritante, tratto respiratorio (ACGIH 2001)

(i) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) esposizione ripetuta: sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(j) pericolo in caso di aspirazione: sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Relativi alle sostanze contenute:

Dietanolammide di cocco:

Ingestione: LD50 orale ratto: > 2.000 mg/kg

Contatto con gli occhi: irritante per l'occhio (coniglio). Può provocare danni irreversibili all'occhio.

Contatto con la pelle: moderatamente irritante per una singola applicazione (4h-coniglio)

Facilmente biodegradabile in accordo con i criteri della direttiva CEE 67/548 e successivi adeguamenti.

LD50 Orale (ratto) (mg/kg di peso corporeo) = 5000

Dodecilbenzensolfonato di Sodio:

LD50 Orale (ratto) (mg/kg di peso corporeo) = 438

LD50 Cutanea (ratto o coniglio) (mg/kg di peso corporeo) = 2000

2-(2-butossietossi)etanolo:

RISCHI PER INALAZIONE: Una contaminazione nociva dell'aria sarà raggiunta lentamente per evaporazione di questa sostanza a 20 °C; tuttavia, per nebulizzazione o per dispersione, molto più velocemente.

EFFETTI DELL'ESPOSIZIONE A BREVE TERMINE: La sostanza è irritante per gli occhi

EFFETTI DELL'ESPOSIZIONE RIPETUTA O A LUNGO TERMINE: Il liquido ha caratteristiche sgrassanti la cute.

RISCHI ACUTI/ SINTOMI

CUTE Cute secca.

OCCHI Arrossamento. Dolore.

LD50 Orale (ratto) (mg/kg di peso corporeo) = 1720

LD50 Cutanea (ratto o coniglio) (mg/kg di peso corporeo) = 2700

CL50 Inalazione (ratto) di vapore/polvere/aerosol/fumo (mg/1/4h) o gas (ppmV/4h) = 374

Alcoli, C12-14, etossilati:

Oral LD50 >2000 mg/kg (rat)

LD50 Orale (ratto) (mg/kg di peso corporeo) = 2000

LD50 Cutanea (ratto o coniglio) (mg/kg di peso corporeo) = 2000

CL50 Inalazione (ratto) di vapore/polvere/aerosol/fumo (mg/1/4h) o gas (ppmV/4h) = 1,6

etanolo:

VIE DI ESPOSIZIONE: La sostanza può essere assorbita nell'organismo per inalazione dei suoi vapori e per ingestione.

RISCHI PER INALAZIONE: Una contaminazione dannosa dell'aria sarà raggiunta abbastanza lentamente per evaporazione della sostanza a 20°C.

EFFETTI DELL'ESPOSIZIONE A BREVE TERMINE: La sostanza è irritante per gli occhi. Inalazione di alte concentrazioni di vapore può causare irritazione degli occhi e del tratto respiratorio. La sostanza può determinare effetti sul sistema nervoso centrale

EFFETTI DELL'ESPOSIZIONE RIPETUTA O A LUNGO TERMINE: Il liquido ha caratteristiche sgrassanti la cute. La sostanza può avere effetto sull'alto tratto respiratorio sistema nervoso centrale, causando irritazione, mal di testa, stanchezza e mancanza di concentrazione. Vedere Note.

RISCHI ACUTI/ SINTOMI

INALAZIONE Tosse. Mal di testa. Stanchezza. Sonnolenza.

CUTE Cute secca.

OCCHI Arrossamento. Dolore. Bruciatura.

INGESTIONE Sensazione di bruciore. Mal di testa. Confusione. Vertigine. Stato d'incoscienza.

**N O T E** Il consumo di etanolo, durante la gravidanza, può avere effetti avversi sul bambino non ancora nato.

Ingestione cronica di etanolo può causare cirrosi epatica.

LD50 Orale (ratto) (mg/kg di peso corporeo) = 7060

LD50 Cutanea (ratto o coniglio) (mg/kg di peso corporeo) = 20000

CL50 Inalazione (ratto) di vapore/polvere/aerosol/fumo (mg/1/4h) o gas (ppmV/4h) = 20000

Subtilisina:

LD50 Orale (ratto) (mg/kg di peso corporeo) = 1800

CL50 Inalazione (ratto) di vapore/polvere/aerosol/fumo (mg/1/4h) o gas (ppmV/4h) = 0,13

2-amminoetanolo, monoestere con acido borico:

Tossicità orale acuta

Parametro : LD50 ( 2-amminoetanolo, monoestere con acido borico ; No. CAS : 10377-81-8 )

Via di esposizione : Per via orale

Specie : Ratto

Dose efficace : > 2000 mg/kg

Tossicità dermale acuta

Parametro : Dose discriminante. ( 2-amminoetanolo, monoestere con acido borico ; No. CAS : 10377-81-8 )

Via di esposizione : Dermico

Specie : Ratto  
Dose efficace : > 2000 mg/kg  
LD50 Orale (ratto) (mg/kg di peso corporeo) = 2000  
LD50 Cutanea (ratto o coniglio) (mg/kg di peso corporeo) = 2000

### 11.2. Informazioni su altri pericoli

Nessun dato disponibile.

## SEZIONE 12. Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Relativi alle sostanze contenute:

Dietanolammide di cocco:

Acute/prolonged toxicity to fish: (96h) 2,52 mg/l (brachydanio rerio)

Acute toxicity to aquatic Invertebrates: EC50 (24h) 2,8 mg/l (daphnia Magna)

Biodegradabilità primaria: >90% (OECD)

Biodegradabilità facile: > 60% (Test respirometrico, consumo di O2)

Domanda teorica di O2 (thod): 2,52 mg O2 /mg.

Domanda chimica di O2 (COD): 2,51 mg O2/mg.

C(E)L50 (mg/l) = 2,39

Dodecilbenzensolfonato di Sodio:

C(E)L50 (mg/l) = 1,67

2-(2-butossietossi)etanolo:

Tossicità per i pesci CL50 - Lepomis macrochirus - 1.300 mg/l - 96 h

CL0 - Leuciscus idus (Leucisco dorato) - > 1.000 mg/l - 48 h

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici

CE50 - Daphnia magna (Pulce d'acqua grande) - 2850 mg/l - 48 h

Tossicità per le alghe CL50 - Desmodesmus subspicatus (alga verde) - > 100 mg/l - 24 h

Tossicità per i batteri CL50 - Pseudomonas putida - 1.170 mg/l - 16 h

C(E)L50 (mg/l) = 1300

Alcoli, C12-14, etossilati:

EC50 < 1 mg/l (Literaturwert)

NOEC/21 d 0.77 mg/l (Daphnia magna)

C(E)L50 (mg/l) = 0,19

etanolo:

C(E)L50 (mg/l) = 11200

Subtilisina:

C(E)L50 (mg/l) = 0,586

2-amminoetanolo, monoestere con acido borico:

Tossicità acuta (a breve termine) su pesci

Parametro : LC50 ( 2-amminoetanolo, monoestere con acido borico ; No. CAS : 10377-81-8 )

Specie : Cyprinus carpio  
Dose efficace : = 617 mg/l  
Tempo di esposizione : 96 h  
Acuta (a breve termine) tossicità per le dafnie  
Parametro : EC50 ( 2-amminoetanolo, monoestere con acido borico ; No. CAS : 10377-81-8 )  
Specie : Daphnia magna  
Dose efficace : = 423 mg/l  
Tempo di esposizione : 48 h  
Acuta (a breve termine) tossicità per le alghe  
Parametro : EC50 ( 2-amminoetanolo, monoestere con acido borico ; No. CAS : 10377-81-8 )  
Specie : Pseudokirchneriella subcapitata  
Dose efficace : = 26 mg/l  
Tempo di esposizione : 72 h  
Tossicità batterica  
Parametro : IC50 ( 2-amminoetanolo, monoestere con acido borico ; No. CAS : 10377-81-8 )  
Specie : Fanghi attivi  
Dose efficace : > 100  
C(E)L50 (mg/l) = 26

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

### **12.2. Persistenza e degradabilità**

Relativi alle sostanze contenute:

2-(2-butossietossi)etanolo:

La sostanza è miscibile in acqua e dovrebbe percolare nelle acque di falda, perdersi in acque sotterranee ed essere biodegradata.

85 % (28 d, Ready Biodegradability: Modified MITI Test (I)) Facilmente biodegradabile

Subtilisina:

Rapidamente biodegradabile (OECD TG 301B)

2-amminoetanolo, monoestere con acido borico:

Parametro : Biodegradazione

Dose efficace : ca. 73 %

Tempo di esposizione : 28 Giorni

Parametro : Biodegradazione

Dose efficace : > 60 %

Tempo di esposizione : 10 Giorni

Facilmente biodegradabile.

### **12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Relativi alle sostanze contenute:

Dodecilbensensolfonato di Sodio:

Bioaccumulazione Lepomis macrochirus - 28 d -64 µgr/l

Fattore di bioconcentrazione (BCF): 220

2-(2-butossietossi)etanolo:

La sostanza non dovrebbe bioaccumulare.

Subtilisina:

Non si bio-accumula

---

#### **12.4. Mobilità nel suolo**

Relativi alle sostanze contenute:

2-(2-butosietossi)etanolo:

La elevata idrosolubilità ed il basso coefficiente di ripartizione ottanolo/acqua indicano che l'adsorbimento ai solidi sospesi e la ripartizione nei sedimenti non sono significativi

#### **12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Nessun ingrediente PBT/vPvB è presente

#### **12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessun dato disponibile.

#### **12.7. Altri effetti avversi**

Nessun effetto avverso riscontrato

Regolamento (CE) n. 2006/907 - 2004/648

Il(l) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è(sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti dal regolamento CE/648/2004 relativo ai detergenti. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

### **SEZIONE 13. Considerazioni sullo smaltimento**

#### **13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

Non riutilizzare i contenitori vuoti. Smaltirli nel rispetto delle normative vigenti. Eventuali residui di prodotto devono essere smaltiti secondo le norme vigenti rivolgendosi ad aziende autorizzate.

Recuperare se possibile. Operare secondo le vigenti disposizioni locali o nazionali.

### **SEZIONE 14. Informazioni sul trasporto**

#### **14.1. Numero ONU o numero ID**

Non incluso nel campo di applicazione delle normative in materia di trasporto di merci pericolose: su strada (ADR); su rotaia (RID); via aereo (ICAO / IATA); via mare (IMDG).

#### **14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto**

Nessuno.

#### **14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

Nessuno.

#### **14.4. Gruppo d'imballaggio**

Nessuno.

#### **14.5. Pericoli per l'ambiente**

Nessuno.

---

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Nessun dato disponibile.

**14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Non è previsto il trasporto di rinfuse

**SEZIONE 15. Informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Relativi alle sostanze contenute:

2-(2-butossietossi)etanolo:

Restrizioni relative al prodotto o alle sostanze contenute secondo l'Allegato XVII Regolamento (CE) 1907/2006.

Prodotto. Punto. 3

Sostanze contenute.

Punto. 55 BUTIL DIGLICOL

D.Lgs. 3/2/1997 n. 52 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura sostanze pericolose). D.Lgs. 14/3/2003 n. 65 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura preparati pericolosi). D.Lgs. 2/2/2002 n. 25 (Rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro). D.M. Lavoro 26/02/2004 (Limiti di esposizione professionali); D.M. 03/04/2007 (Attuazione della direttiva n. 2006/8/CE). Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP), Regolamento (CE) n. 790/2009. D.Lgs. 21 settembre 2005 n. 238 (Direttiva Seveso Ter).

REGOLAMENTO (UE) N. 1357/2014 - rifiuti:

HP4 - Irritante - Irritazione cutanea e lesioni oculari

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Il fornitore ha effettuato una valutazione della sicurezza chimica

**SEZIONE 16. Altre informazioni****16.1. Altre informazioni**

Punti modificati rispetto alla revisione precedente: 1.1. Identificatore del prodotto, 2.2. Elementi dell'etichetta, 2.3. Altri pericoli, 8.1. Parametri di controllo, 8.2. Controlli dell'esposizione, 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Descrizione delle indicazioni di pericolo esposte al punto 3

H315 = Provoca irritazione cutanea

H318 = Provoca gravi lesioni oculari

H302 = Nocivo se ingerito.

H312 = Nocivo per contatto con la pelle.

H319 = Provoca grave irritazione oculare.

H400 = Molto tossico per gli organismi acquatici.

H225 = Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H334 = Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato

H335 = Può irritare le vie respiratorie.

Classificazione effettuata in base ai dati di tutti i componenti della miscela

Principali riferimenti normativi:

Direttiva 1999/45/CE

Direttiva 2001/60/CE

Regolamento 2008/1272/CE

Regolamento 2010/453/CE

\*\*\* Le informazioni qui contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata.  
Sono riferite unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di una particolare qualità.  
E' dovere dell'utilizzatore garantire che queste informazioni siano appropriate e complete per quanto riguarda l'uso specifico previsto.  
Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.

---